

**21 DE MAYO DE 1997 -- PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA****KIRGUISTÁN: UN PERIODISTA CONTINÚA ENCARCELADO COMO PRESO DE CONCIENCIA TRAS UNA DECISIÓN JUDICIAL INCONCLUSA**

El periodista y preso de conciencia Yrysbek Omurzakov debe ser puesto en libertad de forma inmediata e incondicional, ha afirmado hoy Amnistía Internacional después que un juez interrumpió los procedimientos judiciales y ordenó que fuera puesto de nuevo bajo custodia mientras la acusación de libelo que pesa contra él se investiga de nuevo.

«Este juicio nunca debía haber empezado,» declaró Amnistía Internacional. «Las autoridades de Kirguistán ya han sido recibida la condena internacional por convertir en un proceso penal lo que debería ser un caso civil de libelo. Están usando claramente la legislación penal de forma inadecuada para castigar y silenciar a un destacado crítico del gobierno.»

Yrysbek Omurzakov fue detenido en marzo acusado de difamar al director de una fábrica, Mikhail Paryshkura, en un artículo publicado en el periódico independiente *Res Publika*. Crítico con la política de privatizaciones del gobierno, el artículo trataba sobre un albergue para trabajadores anexo a una fábrica de la capital, donde los residentes estaban resistiéndose a las medidas de los directivos, que al parecer querían privatizarlo en su propio beneficio. Se ordenó la detención de Yrysbek Omurzakov hasta que se iniciara el juicio basándose en que podía marcharse del país. El juicio comenzó el 19 de mayo.

También estaban siendo juzgadas junto con Yrysbek Omurzakov dos mujeres residentes en el albergue, Damira Akmatova y Gulya Ibrahimova, acusadas de proporcionar deliberadamente información al periodista. No han estado detenidas durante la investigación. Amnistía Internacional ha pedido también que se suspendan los procedimientos judiciales iniciados en su contra.

Éste es el último de una serie de casos, remontándonos al menos dos años atrás, en los que la organización de derechos humanos ha criticado el uso inapropiado de cargos penales de difamación para reprimir la libertad de expresión de los periodistas y activistas políticos de la oposición de Kirguistán. Yrysbek Omurzakov ya ha sido declarado culpable en 1996 de difamar al presidente de Kirguistán, por lo que le fue impuesta una condena de dos años de prisión condicional.

Si desean más información sobre los casos de Yrysbek Omurzakov, Damira Akmatova y Gulya Ibrahimova, consulten el informe de Amnistía Internacional *Kyrgyzstan - Prisoners of conscience back on trial: The cases of Topchubek Turgunaliyev and Yrysbek Omurzakov* (AI Index: EUR 58/08/97).

*Para más información pónganse en contacto con Susan Kobrin (E-mail: skobrin@amnesty.org.uk)/Amanda Barnes (E-mail: abarnes@amnesty.org.uk)/Richard Bunting (E-mail: rbunting@amnesty.org.uk). Tel: 0171 814 6238/6239/6240. Fuera del horario de trabajo: 0421 398984 Internet: <http://www.amnesty.org.uk/>*